



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

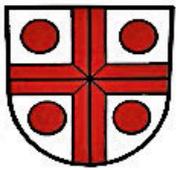
Jahrgang 49

Donnerstag, 11. Oktober 2018

KW 41



**JUGENDFEUERWEHR  
STEGEN**



## 24-Stunden Übung des Feuerwehr Nachwuchses

Die Jugendfeuerwehr Stegen veranstaltet am 13. und 14. Oktober ein Übungswochenende, einen so genannten „24-Stunden-Tag“. Dabei wird sich die Jugendfeuerwehr von Samstag- bis Sonntagnachmittag im Haus der Vereine Stegen aufhalten. Neben einem abwechslungsreichen Ausbildungs- und Freizeitprogramm, werden rund um die Uhr mehrere unangekündigte Einsatzübungen von den Kindern und Jugendlichen zu bewältigen sein. Diese verteilen sich auf die drei Ortsteile; Stegen, Eschbach und Wittental. Die Jugendfeuerwehr Stegen bittet um Verständnis bei der Bevölkerung, falls es bei einzelnen Übungen zu kleineren Behinderungen kommen sollte.

## Das Ökomobil in Eschbach

...denn Natur und Landschaft brauchen Schutz. Die Kinder der Grundschule Stegen Eschbach begaben sich im fahrenden Klassenzimmer auf Forscherreise rund um das Thema Natur erleben, kennen lernen und schützen. Das Ökomobil, ein rollendes Naturschutzlabor mit allem ausgestattet, was notwendig ist, um Neugier auf die Natur zu wecken, öffnete seine Türen für die Eschbacher Schüler im Scherlenzendobel. Das Leben im Wald konnte hier gründlich unter die Lupe genommen werden. Zu Entdecken gab es für die jungen Forscher so einiges: Schon beim Einsammeln kleiner Krabbeltierchen im Wald lernten die Kinder, dass sie für diese Verantwortung übernehmen und sie mit Vorsicht behandeln. Denn nur was man kennt und schätzt, kann man auch schützen. Mit Spezialmikroskopen wurden die Tierchen dann auf die Leinwand projiziert und extrem vergrößert. So konnten die Kinder nicht nur die Beine des Tausendfüßlers zählen, sondern auch ein kleines Insekt namens Saftkugler beobachten, der sich bei Gefahr einrollt wie ein Igel. Ökomobilistin Angelika Schwarz-Marstaller war überrascht: „Die Kinder haben schon ein großes Vorwissen mitgebracht.“



Waldtag im Herbst



- a) Bauantrag für Flurstück-Nr. 156, Hintereschbach 25 der Gemarkung Eschbach
  - Neubau eines Stalles für Kühe mit Bergeraum/Teiltrückbau des alten Stalles –
- b) Bauantrag für Flurstück 31/22, Im Gewerbepark 15 der Gemarkung Stegen
  - Neubau eines Gewerbe- und Bürogebäudes mit Betriebsleiterwohnung und Doppelgarage –

#### 10.6 Wünsche und Anregungen

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.

Fränzi KleeB  
Bürgermeisterin

Die Gemeinde Stegen trauert um ihren verehrten ehemaligen Gemeinderat und stellvertretenden Bürgermeister

### Josef Fehr

der am 1. Oktober 2018 im Alter von 90 Jahren verstorben ist.

Herr Josef Fehr war von 1968 bis 1989 Mitglied des Gemeinderates der ehemals selbständigen Gemeinde Stegen und nach 1975 der neuen Gesamtgemeinde Stegen. Von 1980 bis 1989 war er zudem stellvertretender Bürgermeister. Nach seinem Ausscheiden aus dem Gemeinderat wirkte er weitere 10 Jahre als sachkundiger Bürger im Bauausschuss mit. In seiner Amtszeit hat er sich mit viel Geschick und Engagement besonders den Bauvorhaben der Gemeinde gewidmet. Sein Beruf als Zimmermeister und Inhaber eines selbständigen Planungsbüros kam ihm hierbei zugute.

Für sein engagiertes und beispielhaftes Wirken werden wir ihm ein ehrendes Gedenken bewahren. In Achtung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Für die Gemeinde Stegen

Fränzi KleeB  
Bürgermeisterin

### Ortsverwaltung Eschbach geschlossen

Die Ortsverwaltung Eschbach ist am Mo., 15.10.2018, geschlossen.

### Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 19, Herr König, Tel. 3969-36, abgegeben:

- 1 Trinkflasche, Fundort Postagentur Stegen
- 1 Kinderkaputzenjacke Mc Kinley Fundort Rathaus Stegen



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Die Abfallwirtschaft informiert

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens 15.11.2018 einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bei einem Änderungswunsch zum 01.01.2019 bitten wir Sie dies ausdrücklich auf dem Bestellformular zu vermerken, ansonsten werden die Abfallgefäße nach Eingang des Antrages ausgetauscht.

Nach diesem Termin ist es der Abfallwirtschaft des Landkreises aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2019 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung Stegen und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald

([www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb)).

Für weitere Fragen steht Ihnen Frau Kunzelmann (Tel.: 0761/2187-8817) bei der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gerne zur Verfügung.

Der Antrag kann bei der Gemeindeverwaltung Stegen, Zimmer 17, Frau Stöckl, abgegeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises per Brief (ALB, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg) oder per Fax (0761/2187 8899) geschickt werden.



## SCHULE/ KINDERGARTEN

### Leitung für Kernzeitbetreuung

in Stegen gesucht. Unsere langjährige Führungskraft geht leider in Rente. Wir suchen zum nächstmöglichen Termin ein engagiertes, kinderfreundliches Talent für Betreuungs- und Organisationsaufgaben in Voll- oder Teilzeit. Im Rahmen der Kernzeit werden derzeit rund 80 Kinder betreut, unser Team umfasst zehn Betreuerinnen. Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung richten Sie bitte bis 4. November 2018 an: kernzeit-stegen@web.de oder Kernzeit Stegen e.V. Dorfplatz 4, 79252 Stegen.

### Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte

#### Tag der offenen Tür am Sonntag, 14. Oktober 2018, 12 Uhr bis 16 Uhr

Wir, die Schulgemeinschaft des BBZ Stegen, Staatliches sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum mit Internat, Förderungsschwerpunkt Hören, öffnen unsere Türen für Sie: Kommen Sie zum Schauen, Schnuppern, Entdecken, Ausprobieren und Fragen, Fragen, Fragen!

Viele Gebäude- und Klassenzimmertüren werden für alle offen stehen, die unsere Einrichtung erstmals kennen lernen oder genauer kennen lernen möchten. Wir haben uns dazu zahlreiche Möglichkeiten überlegt, wie wir die vielfältigen Tätigkeitsbereiche, die unsere Bildungs- und Erziehungsarbeit mit hörgeschädigten Kindern und Jugendlichen ausmachen, unseren Besuchern näherbringen können. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Kommen Sie einfach vorbei – wir alle freuen uns sehr auf Ihren Besuch, Sie sind herzlich eingeladen!



## Kinderkleidermarkt in Eschbach

Am Sonntag, 21.10.2018 findet zwischen 13-15 Uhr der beliebte Kindersachenmarkt in der Mehrzweckhalle in Eschbach statt. Angeboten wird alles rund ums Kind von Kleidung über Schuhe bis hin zu Büchern und Spielzeug. Ums leibliche Wohl der Besucher kümmern sich die 3. Klasse der Grundschule und der Kindergarten Eschbach mit einem Kuchenbuffet, außerdem mit Kaffee, Waffeln und Getränken.

Tischreservierung : Kirsty Heitzmann, Tel. 98 18 98 oder per E-Mail kinderkleidermarkt-eschbach@gmx.de .



## FREIWILLIGE FEUERWEHR

### Herbstübung der Freiwilligen Feuerwehr Stegen

Bei strahlendem Sonnenschein fand am Samstag, dem 6. Oktober die alljährliche Herbstübung der Freiwilligen Feuerwehr Stegen statt. Angenommen wurde ein Brand in einem Ökonomiegebäude des Baldenwegerhofs. Pünktlich um 14 Uhr wurde unter den Augen vieler Zuschauer die Gesamtwehr Stegen mit den drei Abteilungen Eschbach, Stegen und Wittental zusammen mit dem DRK Ortsverein Stegen von der integrierten Leitstelle in Freiburg alarmiert. Bereits nach wenigen Minuten rückten erste Kräfte an. Einsatzleiter Daniel Gremelspacher wies nach einer Erkundung die zuerst eingetroffene Abteilung Wittental ein. 3 Personen wurden in der Scheune vermisst, vermutlich verletzt und nicht in der Lage sich selbst zu retten. Somit wurde eine Menschenrettung unter Atemschutzgeräten eingeleitet. Die Abteilung Stegen führte ebenfalls eine Menschenrettung in dem betroffenen Gebäude durch, musste gleichzeitig aber eine zweite Wasserversorgung aufbauen, da das örtliche Netz bei einem Brand solchen Ausmaßes alleine nicht ausreicht. Die Feuerwehrleute von Eschbach drangen ebenfalls über Leitern ins Gebäude vor, um die dritte Person zu retten. Die geretteten Personen konnten dem DRK Ortsverein zur weiteren Betreuung übergeben werden. Die anwesende Bürgermeisterin Frau Fränzi Kleeb und Kreisbrandmeister Karlheinz Strecker konnten sich von dem Können der Wehr überzeugen. Besonders die gute Zusammenarbeit der Abteilungen wurde von Frau Kleeb und Herrn Strecker gelobt.



Ein besonderer Dank gilt Familie Hug vom Baldenwegerhof für die Möglichkeit auf Ihrem Gelände den Ernstfall proben zu können.

Peter Rombach  
Kommandant der Freiwilligen  
Feuerwehr Stegen



## VEREINSNACHRICHTEN



### FSV Rot-Weiß Stegen

#### Hallensport/Kinderturnen

Das neue Turn-Jahr beginnt wieder am 10. Oktober. Die Übungszeiten finden immer mittwochs in der Kageneckhalle statt:

- Kinder im Alter von 5-6 Jahre: 14:30 bis 15:30 Uhr
- Kinder im Alter von 3-4 Jahre: 15:30 bis 16:15 Uhr
- Kinder in der 1. und 2. Schulklasse: 16:15 bis 17:15 Uhr

Um das Kinderturnen langfristig weiterführen zu können suchen wir dringend Mithilfe oder Übungsleiter/innen. Bitte melde Dich. Kontakt: Monika Andris, 62134 oder 0170/6001905.

#### Fußball-Aktive

- Sa. 13.10. 16:30 Uhr, Herren / Verbandsliga  
FSV Rot-Weiß Stegen - FV Lörrach-Brombach
- So. 14.10. 15:00 Uhr, Herren / 2. Kreisliga (B)  
FSV Rot-Weiß Stegen 2 - Spvgg Bollschweil-Sölden

#### Fußball-Jugend

Die A-bis D-Juniorinnen/Junioren des FSV RW Stegen spielen gemeinsam mit der Spvgg Buchenbach im Jugend-Förderverein JFV Dreisamtal. Die Heimspiele werden auf den Sportplätzen der beiden Stammvereine ausgetragen.

Spiele in Stegen:

- Fr. 12.10. 17:30 Uhr, E2-Juniorinnen / Kleinfeldklasse  
FSV RW Stegen 2 - Spvgg. Gundelfingen/Wildtal 2
- Sa. 13.10. 10:00 Uhr, E1-Juniorinnen / Kleinfeldklasse  
FSV RW Stegen - PTV Jahn Freiburg
- Sa. 13.10. 13:00 Uhr, C1-Juniorinnen / Landesliga  
JFV Dreisamtal - SG Bühlertal
- So. 14.10. 10:30 Uhr, C2-Juniorinnen / Kreisklasse  
JFV Dreisamtal 2 - FC Emmendingen 2

Spiele in Buchenbach:

- Sa. 13.10. 10:00 Uhr, D1-Juniorinnen / 1. Kreisliga (A)  
JFV Dreisamtal - SG Freiamt
- Sa. 13.10. 12:00 Uhr, C-Juniorinnen / Bezirksliga  
JFV Dreisamtal - SvO Rieselfeld
- So. 14.10. 18:00 Uhr, B1-Juniorinnen / Bezirksliga  
JFV Dreisamtal - VfR Merzhäusen

Auswärtsspiele:

- Sa. 13.10. 10:00 Uhr, D2-Juniorinnen / Kreisklasse  
FV Windenreute - JFV Dreisamtal 2
- Sa. 13.10. 14:00 Uhr, B2-Juniorinnen / Kreisklasse  
Sportplatz Nachtwaid, Ihringen  
SG Ihringen 2 - JFV Dreisamtal 2
- Sa. 13.10. 14:30 Uhr, B-Juniorinnen / Bezirksliga  
SC Eichstetten - JFV Dreisamtal
- So. 14.10. 15:00 Uhr, A1-Juniorinnen / Bezirksliga  
Sportplatz Burkheim  
SG Vogtsburg - JFV Dreisamtal
- So. 14.10. 16:00 Uhr, A2-Juniorinnen / 1. Kreisliga (A)  
Rheinwaldstadion Neuenburg  
SG Neuenburg - JFV Dreisamtal 2
- Mi. 17.10. 19:30 Uhr, A1-Juniorinnen / Bezirkspokal  
Sportplatz Malterdingen  
SG Hecklingen - JFV Dreisamtal

Weitere Mitteilungen oder kurzfristige Terminänderungen abrufbar auf [www.fsv-stegen.de](http://www.fsv-stegen.de) oder [www.jfv-dreisamtal.de](http://www.jfv-dreisamtal.de).

## Landfrauenverein Kirchzarten-Stegen

Der Vortrag „Menschen mit Demenz“ am Freitag, 26.10.2018, 19.30 Uhr, im Hotel Fortuna, kann wegen Terminüberschneidung nicht stattfinden.



## Miteinander Stegen

### Kalender – Fotos gesucht

Der Kalender „Miteinander in Stegen“ wird auch für das Jahr 2019 aufgelegt. Haben Sie schöne Fotos von Stegen, die rund um das Jahr entstanden sind? Wir freuen uns, wenn Sie diese für den kommenden Kalender zur Verfügung zu stellen. So können wir miteinander einen abwechslungsreichen Kalender von Stegen zusammenstellen. Alle, die uns Fotos überlassen möchten, bringen diese auf einem Speichermedium im Netzwerkbüro vorbei oder schicken sie per E-mail an: [netzwerk@miteinander-stegen.de](mailto:netzwerk@miteinander-stegen.de) bis spätestens 21. Oktober 2018. Die Fotos werden mit Urheberquelle und Bildunterschrift veröffentlicht.

### Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist Mo. von 9:00–11:00 Uhr, Di. von 9:00–12:00 Uhr und von 15:00–17:00 Uhr, Do. von 9:00–12:00 Uhr und Fr. von 9:00–11:00 Uhr besetzt. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 908206 oder per E-Mail unter [netzwerk@miteinander-stegen.de](mailto:netzwerk@miteinander-stegen.de) erreichbar.

## Seniorenrunde Eschbach

Am Freitag, dem 12. Oktober 2018, treffen wir uns zu einem gemütlichen Nachmittag mit neuem Wein und Zwiebelkuchen im Cafe Fallers Attental. Wir treffen uns um 14.00 Uhr beim Parkplatz Eschbach. Bitte um Anmeldung.

Info: Irma Zahn, Tel. 988875, und Hedwig Zipfel, Tel.2302.



## Wandergruppe Stegen

Am Samstag, 13.10.2018, 12.00-16.00 Uhr, und am Sonntag, 14.10.2018, 7.30-13.00 Uhr, beteiligen wir uns an den Wanderungen in Pfaffenweiler.



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen



Freitag 12. Oktober  
18:30 Uhr Schloßkapelle: Rosenkranz  
19:00 Uhr Schloßkapelle: Eucharistiefeier

Sonntag 14. Oktober  
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Kinderkirche

Dienstag 16. Oktober  
19:00 Uhr St. Johannes Kapelle: Eucharistiefeier  
19:45 Uhr Pfarrsaal: Gemeindeteamsitzung

Freitag 19. Oktober  
18:30 Uhr Schloßkapelle: Rosenkranz  
19:00 Uhr Schloßkapelle: Eucharistiefeier

Samstag 20. Oktober  
10:00 Uhr Ökum. Zentrum: Kinderbibeltage  
18:00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

Sonntag 21. Oktober  
10:30 Uhr Ökum. Zentrum: Wortgottesdienst zum Abschluss des Kinderbibeltages

## Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Freitag, 12.10.2018  
7.45 Uhr Schülertagesdienst

Sonntag, 14.10.2018  
9.00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 2)

Dienstag, 16.10.2018  
9.00 Uhr Meditation im Pfarrsaal

Freitag, 19.10.2018  
7.45 Uhr Schülertagesdienst

Sonntag, 21.10.2018  
9.00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 3)

## Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Sonntag, 14.10.18  
10:00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Geyer), Vorstellung der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden, Ökum. Zentrum Stegen

### Konzert „... die Nacht geträumet“

Sonntag, 14.10.18, 19.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8:

„... die Nacht geträumet“ Konzert mit Werke für Blockflöte, Gesang und Virginal mit Trio Zaffareno – Iris Bürger, Cora Riedel, Julian Fricker.

## ÖKUMENE

### Friedensucher aufgepasst

Am 20. Oktober 2018 laden wir, die evangelische Versöhnungsgemeinde und die katholische Seelsorgeeinheit Dreisamtal, alle Kinder zwischen 6 und 12 Jahren ins Ökumenische Zentrum in Stegen ein. Wir treffen uns zwischen 10.00 Uhr und 16.00 Uhr und wollen uns gemeinsam auf die Suche nach dem Frieden machen. Bei einem Geländespiel, beim gemeinsamen Essen und bei tollen Aktionen werden wir den Frieden bei uns und in der Welt entdecken und einen Teil dazu beitragen, dass Menschen in Frieden leben können.

Am Sonntag, dem 21. Oktober, feiern wir gemeinsam um 10.30 Uhr einen ökumenischen Gottesdienst im ÖZ zum Thema Frieden. Du bist dabei? Wir freuen uns auf dich!

Melde dich einfach bis 15.10.18 im evangelischen Pfarrbüro unter [ekistegen@t-online.de](mailto:ekistegen@t-online.de) oder telefonisch unter 61504. Unkostenbeitrag: 5 Euro pro Kind, 3 Euro für Geschwisterkinder. Jeder sollte etwas für das Fingerfood-Buffer mitbringen.

### Ökum. Erwachsenenbildung Stegen

Freitag, 12.10.18, 20.00 Uhr, Ökum. Zentrum Stegen: **Meditatives Tanzen**, Leitung Ehepaar Fretwurst, St. Peter.

Mittwoch, 17.10.18, 19.30 Uhr, Ökum. Zentrum Stegen - **Unsere Vornamen – Geschichte, Bedeutung und Verbreitung**.

Haben die Steinzeitmenschen schon Namen gehabt? Hat der Name Wolfgang wirklich etwas mit Wölfen zu tun? Welches sind die ältesten Rufnamen in unserer Gegend? Wo wohnen die meisten Männer namens Franz-Josef und die meisten Frauen namens Hilda? Warum fangen viele Namen wie Joachim, Johanna usw. mit Jo- an? Darf man Kindern Vornamen wie Pepsi Carola oder Verleihnix geben? Der Vortrag gibt in leicht verständlicher und sehr unterhaltsamer Weise einen Überblick über die geschichtliche Entwicklung und die räumliche Verbreitung unseres Namenschatzes. Der Referent Prof. Dr. Konrad Kunze, Freiburg, gehört zu den bekanntesten Namensforschern in Deutschland. Eintritt: 5,-- Euro.



## TOURIST-INFO

### SCHWARZWALD DREISAMTAL Vor den Toren Freiburgs

Freitag, 12. Oktober bis Montag, 15. Oktober  
Gleitschirmfliegen lernen- Grundkurs - Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Der Grundkurs Gleitschirmfliegen macht's möglich. Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Deyeckland, Kirchzarten, Tel. 627 140 (AB), [www.gleitschirmschule-dreyeckland.de](http://www.gleitschirmschule-dreyeckland.de) Preis: 350 €/300 € für Schüler, Studenten, Azubis.

Samstag, 13. Oktober  
Schnuppertag - Gleitschirmfliegen - Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Ein Schnuppertag bietet dir die Möglichkeit einen Einblick in die Basics des Fliegens und erste kleine Flüge zu machen. Du brauchst lediglich knöchelschützende Schuhe, etwas Mut, gutes Wetter und schon hebst Du ab! Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Deyeckland, Kirchzarten, Tel. 627 140, [www.gleitschirmschule-dreyeckland.de](http://www.gleitschirmschule-dreyeckland.de) Preis: 80 €. Auch Tandemflüge - gerne nach Vereinbarung (130€).

13-15:30 Uhr: Panoramawanderung zu den Wetterbüchern am Schauinsland Wir laufen auf den schönsten Panoramawegen am Schauinsland und haben einmalige Ausblicke in die Ferne. Treffpunkt: Parkplatz an der Bergstation der Schauinslandbahn. Anmeldung und Infos bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis (inkl. Bergvesper im Leinensäcke, Schnäpsle, Infomaterial und Postkarte): 28 €, bis 17 J.: 14 €; Kinder bis 6 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

14 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad – Kleine Tour, ca. 3,8 km.  
Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern. Anmeldung erforderlich: Barbara Odrich-Rees, Tel. 07602/ 338, Kosten: Erw. 5 €, Kinder ab 6-16 J. 3 €. Treffpunkt: 13:45 Uhr auf dem großen Parkplatz Silberbergstraße/Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofsgrund.

Sonntag, 14. Oktober  
11-12 Uhr: "... Tournee mit Trommeln und Tanz - Lichtbildervortrag. Ursula Langerhorst erzählt von ihrer Reise nach Südafrika. Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal, Eintritt frei – Spenden erbeten.

Dienstag, 16. Oktober  
19:30-21 Uhr: Bibeltreff Dreisamtal - „Gemeinsam mit den Psalmen Gott begegnen“ Psalm 23: Der HERR ist der gute Hirte in allen Lebenslagen Nach einem Referat von ca. 50 Minuten besteht im Anschluss die Möglichkeit für Fragen. Eintritt frei! Veranstalter: Bibeltreff Dreisamtal. Ort: Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg (s. Anschlagstafel im Foyer), [www.geo-exx.com](http://www.geo-exx.com).

#### Regelmäßige Termine

Montags:  
18:30-20:30 Uhr: Kochen mit Ann ... herzlich willkommen! Schönheit, Ausgeglichenheit und Stressresistenz durch entsäuern und entschlacken, mit genussvollen, neuen Rezepten. Sie werden sich schnell glücklich, motiviert und leichter fühlen, ohne Hunger und ohne JoJo-Effekt! - das Rezept für den Erfolg! Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070, [www.annrischke.com](http://www.annrischke.com).

NEU: 14-17 Uhr: Kinderbetreuung - Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof Kinder dürfen Hasen und Hühner versorgen, Ponys putzen, sie lernen den Umgang mit Ponys und können sich auf jede Menge Spiel und Spaß und einen kleinen Snack auf dem Bauernhof freuen!

en! Ort: Steiertbartlehof, Geroldstal 2, Oberried; Anmeldung und Infos: Anna-Lena Riesterer, Tel. 1462 oder per E-Mail: [steiertbartlehof@t-online.de](mailto:steiertbartlehof@t-online.de), [www.steiertbartlehof.de](http://www.steiertbartlehof.de).

Dienstags:  
10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness Einzigartiges Training & in besten Händen: Bei Ann Rischke, Personaltrainerin A-Lizenz! Ihr Training für mehr Lebensqualität im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Sie werden es genießen! Treffpunkt: Oberried, Wanderparkplatz am Schützen. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070, [www.annrischke.com](http://www.annrischke.com).  
NEU: 14-17 Uhr: Kinderbetreuung-Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof. Anmeldung und Infos: s.,montags'.  
17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich). Anmeldung ist nicht erforderlich!, Kosten: 5 €. Weitere Informationen: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/95 951 284.

Mittwochs:  
10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness. Anmeldung und Infos s. dienstags.  
14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 Anmeldung ist nicht erforderlich! Kosten: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €). Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de).  
17:30-ca. 20 Uhr: Mountainbike-Tour mit der Mountainbikeschule Kirchzarten.  
MTB-Tour mit den Profis des Lexware Mountainbike Teams. Die Teamfahrer zeigen dir die schönsten Touren im und rund ums Dreisamtal. Mittlerer konditioneller und fahrtechnischer Anspruch. Es werden ca. 700 Höhenmeter pro Tour gefahren. Treffpunkt: Kirchzarten, Tourist-Info, Hauptstr. 24. Anmeldung: bitte bis spätestens Dienstag, 20 Uhr: Daniel Berhe: Tel. 0151/ 5601 8705 oder E-Mail: [daniel.berhe@lexware-mountainbike-team.de](mailto:daniel.berhe@lexware-mountainbike-team.de). Kosten: frei! mind. 4 Teilnehmer.

Donnerstags:  
10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness. Anmeldung und Infos s. dienstags.  
17 Uhr: Reiten für Kinder. Weitere Infos s.,dienstags'.  
20:30 Uhr: Skatabend  
Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags:  
13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (4-5 Pers.), inkl. Kleinem Vesper Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9. Anmeldung: Bitte bis spätestens Mittwochabend (Teilnehmerzahl begrenzt!): Familie Maier, Tel. 61 920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de). Termine gerne auch nach Vereinbarung!  
16-18 Uhr und samstags von 10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm. Anmeldung und Infos s.,mittwochs'.

#### Täglich:

Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg. Bei trockenem Wetter täglich geöffnet!

Bauernhofmuseen:  
Heimatstüble, Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Ort: Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 5038 (montags 17-19 Uhr).

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672. Öffnungszeiten im Oktober: Samstag, Sonn- u. Feiertage:

12-16 Uhr, mittwochs: 13-16 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Historische Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V.

Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert. Der Bürgerverein Zastler zeigt die historische Mühle in voller Funktion, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das Bauwerk und das umliegende Zastlertal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 2442 (Karl Kapp). Führungen: 17-19 Uhr: 26. Oktober.

Alte Säge in Zarten - Die über 200 Jahre alte Hochgang-Gattersäge mit dem komplett erhaltenen Transmissionssystem ist für Interessierte wieder geöffnet. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Sigrun Bludau: Tel. 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de). Jeden Donnerstag von 14:30-16:30: „Café Säge“: Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln. Am 25.10. zum letzten Mal in diesem Jahr - mit musikalischer Unterhaltung von Johann Hauser.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de).

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im „iPunkt Dreisamtal“ oder bei der Tourist Info, Tel. 907 980.

a cappella + OHRWÜRMER

Samstag, 20. Oktober, 20.30 Uhr, Oberried, Klosterschiire. KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO.

ÖFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION

Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr. An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen.



FÜR UNSERE  
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

Wir  ALLE!  
Mit uns inklusiv.

Stegen ist dabei!

### Sonntags-Café für ALLE“

Sonntag, 14. Oktober 2018 von 15.00 – 17.00 Uhr

Für Menschen jeden Alters – mit und ohne Handicap & mit und ohne Migra-

tionshintergrund, sowie Alleinstehende

**Diesmal in der Mediathek in Kirchzarten, Talvogteistr. 5, im Rahmen des Projektes „Mediathek inklusiv“.**

Es gibt eine kurze Führung durch die Mediathek, anschließend Austausch und Unterhaltung bei Kaffee und Kuchen im Lesecafe. Eine Musikgruppe von der Jugendmusikschule sorgt für musikalische Unterhaltung.

Die Inklusionsbegleiterinnen Frau Fabri und Frau Hog und das Inklusionsteam von „Mediathek inklusiv“ bewirten Sie und freuen sich auf einen anregenden Nachmittag in entspannter Atmosphäre und auf neue Begegnungen.

Für geheimeschränkte Besucher / Rollstuhlfahrer bietet der Dreisamstromer um 14.45 Uhr einen Fahrdienst vom Quartierstreif, Bahnhofstr. 20, zur Mediathek an (nur mit Anmeldung bei Martina Hog!) Nähere Auskünfte erhalten Sie bei: Gabriele Fabri: Tel. 988677, Martina Hog, Tel. 62119, E-Mail: [tinahog68@web.de](mailto:tinahog68@web.de).

### Konzert für Klavier und Cello

Musik von Johann Sebastian Bach und Ludwig van Beethoven gibt es am Freitag, den 12. Oktober ab 15.15 Uhr im Foyer des Seniorenzent-

rum Kirchzarten Oskar-Saier-Haus zu hören. Es spielen Sanja und Michael Uhde aus Karlsruhe, wo sie an der pädagogischen Hochschule und er an der Musikhochschule unterrichten. Musik-Liebhaber sind herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

### Märchenstunde in Kirchzarten

Am 15. Oktober um 15.30 Uhr erzählt Gidon Horowitz wieder beliebte Märchen in der St. Johannes-Kapelle beim Seniorenzentrum Oskar-Saier-Haus. Groß und Klein sind herzlich willkommen um den humorvollen und spannenden Erzählungen zu lauschen. Für Kinder ab 6 Jahren und Erwachsene. Der Eintritt ist frei.

### Monatliches NABU-Treffen

Die NABU-Gruppe Dreisamtal kommt zu ihrem monatlichen Treffen, am Donnerstag, 25. Oktober 2018 um 18.30 Uhr zusammen. Es findet im Gasthof Himmelreich, links im Nebenraum statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

### Kulturgeschichte des Wassers und der Gewässer

Die NABU-Gruppe Dreisamtal lädt zu diesem Vortrag von Professor Werner Konold, von 1997 bis 2016 Inhaber der Professur für Landespflege an der Universität Freiburg, am Dienstag, 23. Oktober 2018, um 19.30 Uhr in den Bürgersaal der Talvogteischeune, Kirchzarten, Talvogteistr. 2a ein.



Alle Hochkulturen zeichneten sich durch einen besonders artifizialen und komplexen Umgang mit dem Wasser und den Gewässern aus. Man nutzte das Wasser und musste sich vor ihm schützen.

In dem Vortrag wird ein Überblick gegeben über verschiedene Kulturtechniken, etwa das Mühlenwesen und andere Formen der Wasserkraftnutzung, über die Wiesenbewässerung, die Entwässerung, die Ertüchtigung der Bäche und Flüsse für die Flößerei sowie den Gewässerausbau, dies alles in einem historischen Kontext und hier und dort mit regionalen Bezügen. Der Vortrag wird mit zahlreichen Bildern, Plänen und Karten illustriert. Die Teilnahme ist kostenlos, der NABU freut sich über Spenden. Weitere Infos zur NABU-Gruppe unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

Weitere Infos zur NABU-Gruppe unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

### Veränderungen des politischen Wettbewerbs

Chancen und Risiken der SPD. Wie gewinnt man Protestwähler und Politikverdrossene zurück? Welche Möglichkeiten haben die Volksparteien noch? Und was bestimmt heute den politischen Diskurs?

Prof. Dr. Ulrich Eith zeigt am 16. Oktober um 19.00 Uhr im KG 5, Raum 104 der Pädagogischen Hochschule Freiburg Lösungsmöglichkeiten für diese spannenden Herausforderungen auf. In einer gemeinsamen Veranstaltung der SPD Ortsvereine Freiburg-Ost und Dreisamtal spricht der renommierte Parteienforscher zum Thema „Veränderungen des politischen Wettbewerbs: Chancen und Risiken der SPD“. Thematisiert werden Bindungsprobleme der Volksparteien, die Mobilisierung von Nicht- und Protestwählern durch (Rechts-)Populisten und Handlungsmöglichkeiten der „etablierten“ Parteien. Im Anschluss an den Vortrag wird es Gelegenheit zu Fragen und Diskussion geben. Der Eintritt ist frei. Prof. Dr. Eith ist Parteienforscher am Seminar für Wissenschaftliche Politik der Universität Freiburg und Direktor des Studienhauses Wiesneck, Buchenbach.

### Volksbund Dt. Kriegsgräberfürsorge e.V.

Von Allerheiligen, 1. November bis zum Volkstrauertag am 18. November 2018 findet in Baden-Württemberg die Haus- und Straßensammlung zugunsten des Volksbunds Deutsche Kriegsgräberfürsorge statt. Bitte helfen Sie durch Ihre Spende bei der Anlage und Pflege von Kriegsgräberstätten sowie beim Ausbau der Jugendarbeit.

### Ende des redaktionellen Teils

**DR. PETER UNMÜBIG**

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



## Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Ausgleich für Wertverlust...?
- ◆ Schadenersatz...?

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Verjährung droht!

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen  
Tel. 0761/40 00 780 ◆ Sekretariat 0761/555055  
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu



## Umzug?

Kein Problem mit:

Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

## Belohnung!

Derjenige, welcher am 2.10.18 zwischen 15 und 17 Uhr mein vor der Kageneckhalle abgestelltes Herrenfahrrad versehentlich entwendet hat, möge dies bitte zügig wieder zurückbringen.

Als Dank lade ich ihn zu einem gemeinsamen Schlachtplattessen ein.  
Anton Schuler

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

Ihr **HAUS/HOF** bei uns garantiert **"in guten Händen"**.

Zuverläss. Handwerksmeister-Ehepaar sucht Heim in ruhiger Lage (Schwarzwald/Dreisamtal), Kauf oder Miete. Fam. Schweizer: Tel. 0173-7435456 / mail: cebs@web.de

**Grundstücke – Wohnungen - Häuser** in Ihrer Region dringend gesucht. Bieten Sie uns Ihre Immobilie/n an. Eine seriöse, diskrete, schnelle und kostengünstige Abwicklung sichern wir Ihnen zu

**L I P**

**LÖFFLER-ImmoProjekt – 79112 Freiburg**  
Tel.: 07664-50.410.50 – Mail: [info@l-i-p-immoprojekt.com](mailto:info@l-i-p-immoprojekt.com)

## Grundstücke gesucht.

- In allen Größen und Lagen für solvente Bauherren und Investoren (ohne Vermittlungsgebühr)
- Wir planen und bauen individuell für höchste Ansprüche. Wir freuen uns auf Sie.

Neu in Vogtsburg:  
Vereinbaren Sie Ihren individuellen Besichtigungstermin in unserem Live-Haus.



**Burkart Haus**

Teichmatt 28, 77871 Renchen, [www.burkart-haus.de](http://www.burkart-haus.de), 07662 9369906

Seit mehr als 30 Jahren  
der zuverlässige Reiseservice  
Ihres Mitteilungsblattes!



## Kanalinseln

**Europas letzter Geheimtipp!**

14.04. - 21.04.2019

Flug ab/an Friedrichshafen

Reisepreis:

p.P. ab €

**1.099,-**

Standortreise im Hotel Pomme d'Or inkl. Frühstück

EZ-Zuschlag € 369,-

Vielfältige Ausflüge gegen Aufpreis buchbar.

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

Gratis Parkplatz  
am Flughafen!

Ausführliche Infos: [www.primo.globalis.de](http://www.primo.globalis.de)

**Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!**

Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0

E-Mail: [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net), internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

## Wir suchen zum Sofortkauf:

Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,  
Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

**SÜDBAU** - Telefon 07681 - 20 92 886  
[info@suedbau-freiburg.de](mailto:info@suedbau-freiburg.de)

## Tiefgaragenstellplatz

in Stegen, Im Grobacker 15 zu vermieten. 40,00 € mtl.  
Schreyvogel, Telefon 07661/6344



**Geflügelverkauf, Mo., 15.10.18 und 12.11.18**

12.55 Uhr Eschbach Schule

Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802/74 46

**VITA**  
NATURMARKT  
*Each moment - made with friends!*

**Thekenfachkräfte m/w  
gesucht!**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Fachverkäufer für unsere Fleisch-, Wurst- und Käsetheke, sowie Brottheke. Schöne Arbeitszeiten und ein tolles Team warten auf Sie! Wir freuen uns über Ihre Bewerbung.

**Vita Naturmarkt E. Rieflin**

Robert-Bunsen-Straße 6, 79108 Freiburg, Tel.: 07 61 / 50 05 08

Mail: [pglatt@vita-naturmarkt.de](mailto:pglatt@vita-naturmarkt.de)